

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

amelyben tájékoztatjuk Önt, mint a **www.pszinkron.hu** honlap (a továbbiakban a „**Weboldal**”) látogatóját, valamint szolgáltatásaink igénybe vevőjét (a továbbiakban, mint „**érintett**” vagy „**felhasználó**”) a **Borsányi Árpád egyéni vállalkozó** (a továbbiakban az „**Adatkezelő**” vagy a „**Rendelő**”) által a személyes adatok kezelésével kapcsolatban.

A Tájékoztató az irányadó magyar és Európai Unió jogszabályokra figyelemmel, így különös tekintettel a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-i (EU) 2016/679 rendelet (a továbbiakban: „**GDPR**”), az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: „**Eüak**”) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban „**Infotv**”) rendelkezéseire.

A Tájékoztató a GDPR (39) és (58) preambulum bekezdései, valamint 12. cikke alapján, továbbá az Infotv. 15.§ (1) bekezdés a) pontja alapján készült, az azokban foglalt feltételek szem előtt tartásával.

1. Fogalmak

- 1.1. adatkezelés: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;
- 1.2. az adatkezelés korlátozása”: a tárolt személyes adatok megjelölése jövőbeli kezelésük korlátozása céljából;
- 1.3. adatkezelő: a 3. pontban megnevezett személy, egyebekben az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja;
- 1.4. érintett: azonosított vagy azonosítható természetes személy;
- 1.5. személyes adat: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;
- 1.6. „egészségügyi adat”: egy természetes személy testi vagy pszichikai egészségi állapotára vonatkozó személyes adat, ideértve a természetes személy számára nyújtott egészségügyi szolgáltatásokra vonatkozó olyan adatot is, amely információt hordoz a természetes személy egészségi állapotáról;
- 1.7. „személyes adatok különleges kategóriái”: faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatok, valamint a genetikai adatok, a természetes személyek egyedi azonosítását célzó biometrikus adatok, az egészségügyi adatok és a természetes személyek szexuális életére vagy szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatok
- 1.8. adatfeldolgozó: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;
- 1.9. címzett: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, akivel vagy amellyel a személyes adatot közlik, függetlenül attól, hogy harmadik fél-e;

1.10. harmadik fél: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik az adatkezelő vagy adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak;

1.11. felügyeleti hatóság: a GDPR 51. cikkének megfelelően létrehozott hatóság.

2. Adatkezelés során követett alapelvek

Rendelőnk az adatkezelése során alábbi alapelveket követi:

- a) A Rendelő személyes adatokat jogszerűen és tisztességesen, valamint az érintettek számára átláthatóan kezeli.
- b) A Rendelő személyes adatokat csak meghatározott, egyértelmű és jogszerű célból gyűjt és azokat nem kezeli e célokkal össze nem egyeztethető módon.
- c) A Rendelő által gyűjtött és kezelt személyes adatok az adatkezelés céljai szempontjából megfelelőek és relevánsak, valamint csak a szükségesre korlátozódnak.
- d) A Rendelő minden észszerű intézkedést megtesz annak érdekében, hogy az általa kezelt adatok pontosak és szükség esetén naprakészek legyenek, a pontatlan személyes adatokat haladéktalanul törli vagy helyesbíti.
- e) A Rendelő a személyes adatokat olyan formában tárolja, hogy az érintettek csak a személyes adatok kezelése céljainak eléréséhez szükséges ideig legyenek azonosíthatók.
- f) Megfelelő technikai és szervezési intézkedések alkalmazásával a Rendelő biztosítja a személyes adatok megfelelő biztonságát az adatok jogosulatlan vagy jogellenes kezelésével, véletlen elvesztésével, megsemmisítésével vagy károsodásával szemben.

3. Az Adatkezelő

Az Adatkezelő neve:	Borsányi Árpád egyéni vállalkozó (Pszinkron Rendelő)
Az Adatkezelő címe:	1026 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 33. (2. kapucsengő)
Az Adatkezeléssel érintett Weboldal:	www.pszinkron.hu
E-mail elérhetőség:	pszinkronrendelo@gmail.com

4. Az egyes adatkezelések célja és jogalapja

4.1. Regisztráció során megadott személyes adatok

Látogatóinknak lehetősége van a Weboldal meglátogatása során szolgáltatásaink igénybevételéhez a Weboldalon regisztrálni. A regisztráció során megadott személyes adatokat kapcsolatfelvételi és kapcsolattartási célra kezeljük, melynek jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pontja alapján az érintettel kötött szerződés teljesítése, illetve az érintettel megkötendő szerződést megelőzően az érintett kérésére tett lépések megtétele.

A személyes adatok kezelésének időtartama a regisztráció törléséig, de legfeljebb 5 évig tart.

A weboldalon a regisztráció során megadott személyes adatokat az Adatkezelő szerződött pszichológus szakembereinek továbbíthatja az 5.1. pont szerint.

4.2. Kezelés igénybevétele során megadott személyes adatok

Az Adatkezelő szolgáltatásának, kezeléseinek igénybevétele során a személyes adatok kezelésének célja az érintett lelki fejlődése, diagnosztizálása, valamint az érintettel létrejövő szerződés szerint az érintett pszichológiai kezelése. A kezelés igénybevétele során a személyes adatok különleges kategóriái is érintettek lehetnek.

A GDPR vonatkozó, 9. cikk (2) bekezdés a) pontja alapján minden esetben az érintett kifejezett, előzetes hozzájárulása, illetve az Eüak. 4.§ (1) bekezdése alapján az egészségügyi adat kezelésének célja az egészség megőrzésének, javításának, fenntartásának előmozdítása, valamint c) pontja alapján az érintett egészségi állapotának nyomon követése. A hozzájárulás jogalapját a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pontja határozza meg.

A személyes adatok különleges kategóriáinak kezelési ideje az érintetti hozzájárulás visszavonásáig, törlési kérelméig vagy a kezelés lezárultát követő [*] évig tart.

4.3. Számla kiállításához szükséges személyes adatok

Kezeléseink igénybevételét követően az Adatkezelő minden esetben számlát állít ki. A személyes adatok kezelésének célja ebben az esetben az Adatkezelő jogi kötelezettségének – a bizonylati rend követésének – teljesítése, jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pontja, azaz a jogszabály kötelező rendelkezése alapján folytatott adatkezelés. Az adatkezelést elrendelő jogszabály az esetben a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: „Sztv”) 165.§ (1) bekezdése.

A személyes adatok megőrzésének ideje ebben az esetben az Sztv. 169.§ (1) bekezdése alapján 8 év.

5. A személyes adatok címzettjei

5.1. Az Adatkezelő a weboldalon megadott személyes adatokat – ideértve a kapcsolattartási adatokat, illetve az érintett által esetlegesen megadott különleges kategóriájú személyes adatokat – a vele kapcsolatban álló pszichológus szakemberek részére továbbítja annak érdekében, hogy az érintett a megfelelő képzettségű szakembertől kapjon kezelést. A személyes adatok jelen pont szerinti címzettjei a személyes adatokat kizárólag az érintett pszichológiai kezelésére, illetve az ahhoz kapcsolódó kapcsolattartási és számlakibocsátási célra használják fel a Tájékoztatóval összhangban. A személyes adatok szakember címzettjei minden esetben önálló adatkezelőknek minősülnek.

5.2. Az Adatkezelő a személyes adatok kezelése során jogosult adatfeldolgozót igénybe venni. Az adatfeldolgozó az alábbi adatfeldolgozókat veszi igénybe:

[*]

5.3. Az Adatkezelő emellett jogosult és köteles lehet a személyes adatokat az illetékes hatóságoknak továbbítani, amennyiben erre jogszabály vagy jogerős hatósági határozat kötelezi. Az ilyen okból történő adattovábbításért az Adatkezelő nem vonható felelősségre.

5.4. Az Adatkezelő a személyes adatokat harmadik országba nem továbbítja.

6. Sütik

6.1. Az Adatkezelő (webfejlesztő adatfeldolgozója) informatikai rendszere automatikusan rögzíti a felhasználó számítógépének IP-címét, a látogatás kezdő időpontját, illetve egyes esetekben – a számítógép beállításától függően – a böngésző és az operációs rendszer típusát. Az így rögzített adatok egyéb személyes adatokkal nem kapcsolhatók össze. Az adatok kezelése kizárólag statisztikai célokat szolgál. A felhasználó tudomásul veszi, hogy az Adatkezelő által üzemeltetett Weboldalon makrók / cookie-k („sütik”) működnek, ideértve többek között, de nem kizárólag a browser sütiket, a tracking sütiket és a computer sütiket.

6.2. A sütik lehetővé teszik a Weboldal számára, hogy felismerje a korábbi látogatókat. A sütik az Adatkezelőt, mint a Weboldal üzemeltetőjét segítik a Weboldal optimalizálásában, abban, hogy a Weboldal szolgáltatásait a felhasználó szokásának megfelelően alakítsa ki. A sütik alkalmasak továbbá arra, hogy

- megjegyezzék a beállításokat, így nem kell azokat a felhasználónak újra rögzítenie, ha egy új oldalra lép,
- emlékeznek a korábban bevitt adatokra, ezért azokat nem kell újra begépelni,

- elemzik a Weboldal használatát annak érdekében, hogy az így nyert információk felhasználásával végrehajtott fejlesztések eredményeként az a lehető legnagyobb mértékben a felhasználó elvárásai szerint működjön, a felhasználó könnyen megtalálja a keresett információt, és
- figyelemmel kísérik az Adatkezelő hirdetéseinek hatékonyságát.

6.3. Amennyiben a Weboldalon az Adatkezelő külső webes szolgáltatások segítségével jelenít meg különféle tartalmakat, az néhány olyan süti tárolását eredményezheti, melyeket nem az Adatkezelő felügyel, így nincs befolyása arra, hogy ezek a weboldalak, illetve külső domainek milyen adatokat gyűjtenek. Ezen cookie-król az adott szolgáltatásra vonatkozó szabályzatok adnak tájékoztatást.

Az Adatkezelő a cookie-kat felhasználja arra, hogy a felhasználók felé a Google útján reklámokat jelenítsen meg. Az Adatkezelés emberi beavatkozás nélkül történik.

6.4. A felhasználó beállíthatja webes keresőjét úgy, hogy elfogadjon minden sütit, elutasítsa mindet, vagy értesítse a felhasználót, ha süti érkezik a gépére. A beállítási lehetőségek általában a böngésző „Opciók” vagy „Beállítások” menüpontjában találhatók. A cookie-k alkalmazásának tiltásával a felhasználó tudomásul veszi, hogy cookie nélkül a Weboldal működése nem teljes értékű.

6.5. Az angol nyelvű www.aboutcookies.org weboldalon található részletes tájékoztató szintén segít a különböző böngészőkben történő beállításokban.

7. A személyes adatok kezelésének időtartama

7.1. A személyes adatokat az Adatkezelő az adatkezelés céljának megvalósulását követően, de legkésőbb az azok megszerzését követő öt év elteltével törli.

7.2. Amennyiben a személyes adatokat az Adatkezelő jogszabályi kötelezettsége alapján köteles kezelni, úgy a személyes adatokat az ilyen kötelezettséget meghatározó jogszabály által előírt adatkezelési időtartam leteltékor törli.

7.3. Amennyiben a személyes adatok az Adatkezelő jogi igényérvényesítéséhez szükségesek, úgy az Adatkezelő az igény érvényesítését követően vagy az igényérvényesítés elmaradása esetén haladéktalanul törli.

8. Az érintettek jogai

8.1. Az Adatkezelő a felhasználót a Weboldalon folyamatosan elérhetővé tett Tájékoztató útján tájékoztatja a személyes adatok kezeléséről. A felhasználó emellett bármikor jogosult arra, hogy az adatkezelésről tájékoztatást kérjen.

8.2. Az érintett kérelmére az Adatkezelő tájékoztatást ad az érintett általa kezelt, illetve az általa vagy rendelkezése szerint megbízott adatfeldolgozó által feldolgozott adatairól, azok forrásáról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az adatfeldolgozó nevéről, címéről és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, az adatvédelmi incidens körülményeiről, hatásairól és az elhárítására megtett intézkedésekről, továbbá – az érintett személyes adatainak továbbítása esetén – az adattovábbítás jogalapjáról és címzettjéről. Az Adatkezelő köteles a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, legfeljebb azonban 25 napon belül, közérthető formában, az érintett erre irányuló kérelmére írásban megadni a tájékoztatást. A tájékoztatás ingyenes, ha a tájékoztatást kérő a folyó évben azonos adatkörre vonatkozóan tájékoztatási kérelmet még nem nyújtott be. Egyéb esetekben költségtérítés állapítható meg. A már megfizetett költségtérítést vissza kell téríteni, ha az adatokat jogellenesen kezelték, vagy a tájékoztatás kérése helyesbítéshez vezetett.

8.3. Az érintett kérheti, hogy a tévesen szereplő személyes adatát az Adatkezelő helyesbítse. Abban az esetben, ha a helyesbítendő adatok alapján rendszeres adatszolgáltatás történik, az Adatkezelő szükség esetén a helyesbítésről tájékoztatja az adatszolgáltatás címzettjét, illetve az érintett figyelmét felhívja arra, hogy a helyesbítést más adatkezelőnél is kezdeményeznie kell.

8.4. Az érintett a jogszabályban elrendelt adatkezelések kivételével kérheti a személyes adatai törlését. Az Adatkezelő az érintett a törlésről tájékoztatja.

- 8.5. Az érintett a GDPR 21. cikkében meghatározottak szerint tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen.
- 8.6. Az érintett tájékoztatás, helyesbítés, törlés iránti kérelmét, valamint a személyes adatai kezelése elleni tiltakozását előterjesztheti írásban, az Adatkezelő 3. pontban megjelölt elérhetőségeinek útján.
- 8.7. Az érintett kérheti, hogy személyes adatainak kezelését az Adatkezelő korlátozza, ha az érintett vitatja a kezelt személyes adatok pontosságát. Ebben az esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az Adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát. Az Adatkezelő megjelöli az általa kezelt személyes adatot, ha az érintett vitatja annak helyességét vagy pontosságát, de a vitatott személyes adat helytelensége vagy pontatlansága nem állapítható meg egyértelműen.
- Az érintett kérheti, hogy személyes adatainak kezelését az Adatkezelő korlátozza akkor is, ha az adatkezelés jogellenes, de az érintett ellenzi a kezelt személyes adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását.
- Az érintett továbbá akkor is kérheti, hogy személyes adatainak kezelését az Adatkezelő korlátozza, ha az adatkezelés célja megvalósult, de az érintett igényli azok Adatkezelő általi kezelését jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez.
- 8.8. Az érintett kérheti, hogy az Adatkezelő az érintett által rendelkezésére bocsátott és az érintett által kezelt személyes adatokat géppel olvasható formátumban részére átadja és/vagy azokat egy másik adatkezelő részére továbbítsa
- 8.9. Ha az Adatkezelő az érintett helyesbítés, zárolás vagy törlés iránti kérelmét nem teljesíti, a kérelem kézhezvételét követően mielőbb, de legfeljebb 1 hónapon belül írásban közli a helyesbítés, zárolás vagy törlés iránti kérelem elutasításának indokait. A helyesbítés, törlés vagy zárolás iránti kérelem elutasítása esetén az Adatkezelő tájékoztatja az érintettet a bírósági jogorvoslat, továbbá a felügyeleti hatósághoz fordulás lehetőségéről.
- 8.10. Az érintett a fenti, jogainak gyakorlásával kapcsolatos nyilatkozatokat megteheti az Adatkezelő 3. pontban írt elérhetőségein.

9. Jogorvoslat

Amennyiben az érintett úgy érzi, hogy megsértettük a személyes adatok védelméhez való jogát, az irányadó jogszabályok szerint jogorvoslattal élhet a hatáskörrel rendelkező szerveknél, azaz bíróság eljárását kezdeményezheti vagy panaszt tehet a felügyeleti hatóságnál.

Felügyelő hatóság: **Nemzeti Adatvédelmi- és Információszabadság Hatóság**

Székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11

Levelezési cím 1363 Budapest, Pf.: 9.

Telefon: +36 (1) 391-1400

E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu

Honlap: <https://naih.hu/>

A felügyeleti hatóságon kívül az érintett jogosult igényét bírósági úton is érvényesíteni. Az adatvédelmi perek elbírálása törvényszéki hatáskörbe tartozik, a per – az érintett választása szerint – az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti vagy az Adatkezelő székhelye szerint illetékes (Budapest Környéki Törvényszék) törvényszék előtt is megindítható.

Külföldi állampolgár a lakóhelye szerint illetékes felügyeleti hatósághoz is fordulhat panasszal.

10. Adatkezelési tájékoztató módosítása

Az Adatkezelő fenntartja magának a jogot a Tájékoztató módosítására, amelyről az érintetteket megfelelő módon tájékoztatja. Az adatkezeléssel kapcsolatos információk közzététele a Weboldalon történik.

Kelt: Budapest, 2024. [*].